

Title (en)  
Knife

Title (de)  
Messer

Title (fr)  
Couteau

Publication  
**EP 1340599 A1 20030903 (DE)**

Application  
**EP 02028369 A 20021218**

Priority  
DE 10208345 A 20020227

Abstract (en)  
The cutting knife (10) has a knife housing (11) containing a blade carrier (15) for a knife blade (14), displaced against a return spring from a retracted position into a working position in which the knife blade projects from the housing, via an operating knob (42). The front part of the knife carrier cooperates with the knife housing for providing a motion converter (GE, GV), coupling a movement component perpendicular to the blade edge (48) with a movement component in the displacement direction (a) of the blade carrier.

Abstract (de)  
Bei einem Messer (10) werden die beiden Kupplungselemente (P, S), welche ein Betätigungsteil (27) mit einem ausgefahrenen Klingenträger (15) bewegungskuppeln, außer Eingriff versetzt. Dies geschieht so, dass der die Messerklinge (14) aufnehmende vordere Bereich des Klingenträgers (15) gemeinsam mit dem Messergehäuse (11) einen Bewegungswandler (GE, GV) bildet, welcher eine zusätzliche Relativbewegung (Weg R) einleitet, indem eine senkrecht auf die Schneide (48) der Messerklinge (14) wirkende Druckkraft (D) innerhalb eines zwischen Klingenträger (15) und Messergehäuse (11) vorhandenen Querspiels (Q) eine Bewegungskomponente des Klingenträgers (15) senkrecht zur Schneide (48), verbunden mit einer Bewegungskomponente in Ausfahrrichtung (x) des Klingenträgers (15), bewirkt. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B26B 5/00; B26B 1/08**

IPC 8 full level  
**B26B 1/08** (2006.01); **B26B 5/00** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B26B 5/003** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
• [AD] DE 19723279 C1 19980423 - BEERMANN KG MARTOR ARGENTAX [DE]  
• [A] EP 1177865 A1 20020206 - MURE & PEYROT [FR]  
• [A] DE 4315495 A1 19941117 - LOHRENGEL DENNIS [DE], et al

Cited by  
EP1946897A1; EP1674218A1; FR2911532A1; EP1674219A1

Designated contracting state (EPC)  
ES FR GB IT NL

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1340599 A1 20030903; EP 1340599 B1 20041117**; CN 100450734 C 20090114; CN 1440858 A 20030910; DE 10208345 C1 20030821; ES 2231641 T3 20050516; HK 1055575 A1 20040116; US 2003159290 A1 20030828; US 6785966 B2 20040907

DOCDB simple family (application)  
**EP 02028369 A 20021218**; CN 03104106 A 20030213; DE 10208345 A 20020227; ES 02028369 T 20021218; HK 03107852 A 20031031; US 37475603 A 20030226